



ఆంధ్రప్రదేశ్ రాజపత్రము
THE ANDHRA PRADESH GAZETTE
PUBLISHED BY AUTHORITY

PART I EXTRAORDINARY

No.133

AMARAVATI, WEDNESDAY, MARCH 5, 2025

G.952

NOTIFICATIONS BY GOVERNMENT

--X--

LAW DEPARTMENT

(D)

TELUGU TRANSLATION OF CERTAIN STATE ACTS - PUBLICATION OF STATE ACTS IN THE ANDHRA PRADESH GAZETTE PART IV-C - EXTRAORDINARY AS AUTHORITATIVE TEXT.

[G.O.Ms.No.6, Law (D), 5th March, 2025.]

NOTIFICATION

Under sub-section (1) of Section 6 of the Andhra Pradesh Official Languages Act, 1966 (Act 9 of 1966), the Governor of Andhra Pradesh hereby authorizes the publication of the translations in the Telugu Language of the State Acts mentioned in the Appendix to this Notification, in the Extraordinary issue of the Andhra Pradesh Gazette so that the said translation shall be deemed to be the Authoritative Text of these Acts in the Telugu Language.

APPENDIX

1. The Registration (Andhra Pradesh Amendment) Act, 2023 (Act No. 1 of 2024).
2. Andhra Pradesh Private Universities (Establishment and Regulation) (Amendment) Act, 2024 (Act No. 2 of 2024).
3. Rajiv Gandhi University of Knowledge Technologies (Amendment) Act, 2024 (Act No. 3 of 2024).
4. Andhra Pradesh Advocates Welfare Fund (Amendment) Act, 2024 (Act No. 4 of 2024).
5. Andhra Pradesh Advocates 'Clerks' Welfare Fund (Amendment) Act, 2024 (Act No. 5 of 2024).
6. Andhra Pradesh Assigned Lands (Prohibition of Transfers) (Amendment) Act, 2024 (Act No. 6 of 2024).

7. Andhra Pradesh (Regulation of Appointments to Public Services and Rationalization of Staff Pattern and Pay Structure) (Amendment) Act, 2024 (Act No. 7 of 2024).
8. Andhra Pradesh Appropriation (Vote-on-Account) Act, 2024 (Act No. 8 of 2024).
9. Andhra Pradesh Appropriation (No.2) Act, 2024 (Act No. 9 of 2024).
10. Andhra Pradesh Electricity Duty (Amendment) Act, 2024 (Act No. 10 of 2024).
11. Andhra Pradesh Land Titling Repeal Act, 2024 (Act No. 11 of 2024).
12. Dr. Y.S.R. University of Health Sciences (Amendment) Act, 2024 (Act No. 12 of 2024).
13. Andhra Pradesh Public Employment (Regulation of Age of Superannuation) (Amendment) Act, 2024 (Act No. 13 of 2024).
14. Andhra Pradesh Appropriation (Vote-on-Account No.2) Act, 2024 (Act No. 14 of 2024).
15. Andhra Pradesh Appropriation (No.4) Act, 2024 (Act No. 15 of 2024).
16. Andhra Pradesh Lokayukta (Amendment) Act, 2024 (Act No. 16 of 2024).
17. Andhra Pradesh Infrastructure (Transparency through Judicial Preview) (Repeal) Act, 2024 (Act No. 17 of 2024).
18. Andhra Pradesh Co-operative Societies (Amendment) Act, 2024 (Act No. 18 of 2024).
19. Andhra Pradesh Medical Practitioners Registration (Amendment) Act, 2024 (Act No. 19 of 2024).
20. Dr. N.T.R. University of Health Sciences (Amendment) Act, 2024 (Act No. 20 of 2024).
21. Andhra Pradesh Goods and Services Tax (Amendment) Act, 2024 (Act No. 21 of 2024).
22. Andhra Pradesh Value Added tax (Amendment) Act, 2024 (Act No. 22 of 2024).
23. Andhra Pradesh Electricity Duty (Second Amendment) Act, 2024 (Act No. 23 of 2024).
24. Andhra Pradesh Municipal Laws (Amendment) Act, 2024 (Act No. 24 of 2024).
25. Andhra Pradesh (Andhra Area) Ayurvedic and Homeopathic Medical Practitioners Registration (Amendment) Act, 2024 (Act No. 25 of 2024).
26. Andhra Pradesh Charitable and Hindu Religious Institutions and Endowments (Amendment) Act, 2024 (Act No. 26 of 2024).
27. Andhra Pradesh Excise (Amendment) Act, 2024 (Act No. 27 of 2024).
28. Andhra Pradesh Prohibition (Amendment) Act, 2024 (Act No. 28 of 2024).
29. Andhra Pradesh (Regulation of Trade in Indian Made Foreign Liquor, Foreign Liquor) (Amendment) Act, 2024 (Act No. 29 of 2024).
30. Andhra Pradesh Municipal Laws (Second Amendment) Act, 2024 (Act No. 30 of 2024).

GOTTAPU PRATIBHADEVI,
Secretary to Government,
Legal & Legislative Affairs & Justice,
Law Department.

న్యాయ శాఖ

(డి)

కొన్ని రాష్ట్ర చట్టముల తెలుగు అనువాదము - ఆంధ్రప్రదేశ్ గెజెటు అసాధారణ సంచిక
భాగము 4-సిలో తెలుగులో ప్రాధికార పాఠముల ప్రచురణ.

(జి.ఓ.యమ్.యన్.నెం.6, న్యాయ (డి), 5వ తేది, మార్చి నెల, 2025.)

అధిసూచన

ఈ అధిసూచనకు గల అనుబంధములో పేర్కొనిన రాష్ట్ర చట్టముల యొక్క తెలుగు అనువాదములు తెలుగులో ప్రాధికారిక పాఠములుగా భావింపబడుటకుగాను ఆంధ్రప్రదేశ్ గెజెటు అసాధారణ సంచికలో ప్రచురించుటకై ఆంధ్రప్రదేశ్ అధికార భాషల చట్టము, 1966 (1966లోని 9వ చట్టము) యొక్క 6వ పరిచ్ఛేదపు ఉప-పరిచ్ఛేదము (1) క్రింద, ఆంధ్రప్రదేశ్ గవర్నరుగారు ఇందుమూలముగా ప్రాధికారము ఇచ్చుచున్నారు:

అనుబంధము

1. రిజిస్ట్రేషను (ఆంధ్రప్రదేశ్ సవరణ) చట్టము, 2023 (2024లోని 1వ చట్టము).
2. ఆంధ్రప్రదేశ్ ప్రైవేటు విశ్వవిద్యాలయముల (స్థాపన మరియు క్రమబద్ధీకరణ) (సవరణ) చట్టము, 2024 (2024లోని 2వ చట్టము).
3. రాజీవ్ గాంధీ వైజ్ఞానిక సాంకేతికతల విశ్వవిద్యాలయ (సవరణ) చట్టము, 2024 (2024లోని 3వ చట్టము).
4. ఆంధ్రప్రదేశ్ న్యాయవాదుల సంక్షేమ నిధి (సవరణ) చట్టము, 2024 (2024లోని 4వ చట్టము).
5. ఆంధ్రప్రదేశ్ న్యాయవాదుల గుమాస్తాల సంక్షేమ నిధి (సవరణ) చట్టము, 2024 (2024లోని 5వ చట్టము).
6. ఆంధ్రప్రదేశ్ అసైను చేయబడిన భూముల (అంతరణల నిషేధ) (సవరణ) చట్టము, 2024 (2024లోని 6వ చట్టము).
7. ఆంధ్రప్రదేశ్ (పబ్లిక్ సర్వీసులకు నియామకముల క్రమబద్ధీకరణ మరియు సిబ్బంది తీరును, వేతన స్వరూపమును హేతుబద్ధముచేయు) (సవరణ) చట్టము, 2024 (2024లోని 7వ చట్టము).
8. ఆంధ్రప్రదేశ్ వనియోజన (తాత్కాలిక బడ్జెటు ఆమోద) చట్టము, 2024 (2024లోని 8వ చట్టము).
9. ఆంధ్రప్రదేశ్ వనియోజన (నెం.2) చట్టము, 2024 (2024లోని 9వ చట్టము)
10. ఆంధ్రప్రదేశ్ విద్యుత్ సుంకం (సవరణ) చట్టము, 2024 (2024లోని 10వ చట్టము)
11. ఆంధ్రప్రదేశ్ భూమి హక్కుల యాజమాన్య రద్దు చట్టము, 2024 (2024లోని 11వ చట్టము).
12. డా. వై.ఎస్.ఆర్. ఆరోగ్య విజ్ఞాన శాస్త్రముల విశ్వవిద్యాలయ (సవరణ) చట్టము, 2024 (2024లోని 12వ చట్టము).
13. ఆంధ్రప్రదేశ్ ప్రభుత్వోద్యోగాల (పదవీ విరమణ వయస్సు క్రమబద్ధీకరణ) (సవరణ) చట్టము, 2024 (2024లోని 13వ చట్టము).
14. ఆంధ్రప్రదేశ్ వనియోజన (తాత్కాలిక బడ్జెటు ఆమోద నెం.2) చట్టము, 2024 (2024లోని 14వ చట్టము).
15. ఆంధ్రప్రదేశ్ వనియోజన (నెం.4) చట్టము, 2024 (2024లోని 15వ చట్టము).
16. ఆంధ్రప్రదేశ్ లోకాయుక్త (సవరణ) చట్టము, 2024 (2024లోని 16వ చట్టము).
17. ఆంధ్రప్రదేశ్ మౌలిక సదుపాయముల (న్యాయపరమైన ముందు-సమీక్ష ద్వారా పారదర్శకత) (రద్దు) చట్టము, 2024 (2024లోని 17వ చట్టము).
18. ఆంధ్రప్రదేశ్ సహకార సంఘముల (సవరణ) చట్టము, 2024 (2024లోని 18వ చట్టము).
19. ఆంధ్రప్రదేశ్ వైద్య వృత్తిదారుల రిజిస్ట్రీకరణ (సవరణ) చట్టము, 2024 (2024లోని 19వ చట్టము).
20. డా.ఎన్.టి.ఆర్. ఆరోగ్య విజ్ఞాన శాస్త్రముల విశ్వవిద్యాలయ (సవరణ) చట్టము, 2024 (2024లోని 20వ చట్టము).
21. ఆంధ్రప్రదేశ్ వస్తువులు మరియు సేవల పన్ను (సవరణ) చట్టము, 2024 (2024లోని 21వ చట్టము).
22. ఆంధ్రప్రదేశ్ విలువ ఆధారిత పన్ను (సవరణ) చట్టము, 2024 (2024లోని 22వ చట్టము).
23. ఆంధ్రప్రదేశ్ విద్యుత్ సుంకం (రెండవ సవరణ) చట్టము, 2024 (2024లోని 23వ చట్టము).

24. ఆంధ్రప్రదేశ్ పురపాలక శాసనముల (సవరణ) చట్టము, 2024 (2024లోని 24వ చట్టము).
25. ఆంధ్రప్రదేశ్ (ఆంధ్రప్రాంత) ఆయుర్వేద మరియు హోమియోపతి వైద్య వృత్తిదారుల రిజిస్ట్రేషన్ (సవరణ) చట్టము, 2024 (2024లోని 25వ చట్టము).
26. ఆంధ్రప్రదేశ్ ధార్మిక మరియు హిందూమత సంస్థల మరియు ఎండోమెంట్ల (సవరణ) చట్టము, 2024 (2024లోని 26వ చట్టము).
27. ఆంధ్రప్రదేశ్ ఆబ్కారీ (సవరణ) చట్టము, 2024 (2024లోని 27వ చట్టము).
28. ఆంధ్రప్రదేశ్ మద్యనిషేధ (సవరణ) చట్టము, 2024 (2024లోని 28వ చట్టము).
29. ఆంధ్రప్రదేశ్ (స్వదేశంలో తయారైన విదేశీ మద్యము, విదేశీ మద్యముల వ్యాపార క్రమబద్ధీకరణ) (సవరణ) చట్టము, 2024 (2024లోని 29వ చట్టము).
30. ఆంధ్రప్రదేశ్ పురపాలక శాసనముల (రెండవ సవరణ) చట్టము, 2024 (2024లోని 30వ చట్టము).

గొట్టాపు ప్రతిభాదేవి,

ప్రభుత్వ కార్యదర్శి,

న్యాయ, శాసన వ్యవహారములు మరియు

న్యాయపాలన, న్యాయశాఖ.

---X---